

kozik
mad részét fogta a Reich-
területen.
szélessége, hogy



DMANN
arra vonatkozik
et kell fizetni a
kárók és szen-
sért, éppen úgy
era-menti Frank
ina-menti Frank
tta.

alasztási
a
a beduinok el-
külön listán in-
álló Kneszet-
ert úgy vélik,
arab Kneszet-
sellek megfelelő
erdekeiket. Az
tározatot 35 be-
letén hozták a
ndár szállóban,
gy határoztak,
ezt a lépésül-
tal.

segítsd
aidat!"
— A szovjet
ért küzdő „Har-
ság” 15 tagja-
portja fogadta
televíziós te-
mbledoni haj-
rdulójára érke-
tűntetők táblát
szó felrattal:
sd szomszédai-
testvéreket.”

gszórón, angol
magyarázták,
frívérket, akik
ok, állandóan
hatóságok, a-
engedélyt kér-

ALAKJA,

1-bár"-ban

könnyfakasztó
erőgyereket, a
erült. A rend-
m maradt más
y botlásokkal
kion.

sbíróságon Bol-
velt, hogy vé-
pan volt. A já-
apos vizsgálati
Bolkin ellen.

EVIZIÓ
BAN
hatóságához a
or tárgyában
diságát

felel meg a vá-
gyereket az
általában sem-
olt, hogy ilyen
a család éhez-

ELET

חוקר יוסי בנאי
העורכת
העורך
דבורה ארבל
העיתון: ח' ח' ח'
שנת תשמ"ג
העיתון: ח' ח' ח'
DR. MARTON
S. HON DEZBO
ET, ITON JOMI
7. Hárskvet 52.
telefon: 20011.

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ 7 המיסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון ז"ל

50 AGORA 6 OLDAL TEL-AVIV, 1973 JULIUS 12. CSÜTÖRTÖK 7599. szám

LONDONI HIRFORRÁSOK SZERINT:

HUSSZEIN MODERN TANKOKAT AKAR VÁSÁROLNI ANGLIÁBAN

Az angolok nem hajlandók Chiftain-tankokat szállítani Jordániának — Négy ammani politikai tiltakozó jegyzékét intézett Bourgibához

London (STA). — Megbízható diplomáciai körök értesülése szerint Husszein király, aki tegnapelőtt Angliába érkezett, politikai tárgyalásai során 25 millió fontsterling értékben modern tankokat akar vásárolni.

A tekintélyes Guardian, amely egyúttal látta el. A befolyásos angol lap hozzá-
füzi, nem valószínű, hogy Anglia hajlandó lesz eleget tenni Husszein kérésének, hogy Chiftain-tankokat adjanak el neki, mert az angol kormány meggyőződése szerint nem szabad, hogy ez a tank-típus a Közel-Keletre kerüljön. A külügyminisztérium szóvivő-
je kijelentette, hogy a jordániai fegyvervásárlásokkal kapcsolatos hírek „nem eléggé megbízhatóak.”

ARIEL SÁRON TÁBORNOK KIVALIK A HADSERÉGBŐL

Helyébe Gonén (Gorodis) tábornokot nevezték ki a déli hadtest parancsnokává

Hivatalosan jelentik: Ariél Sárón tábornok, a déli hadtest parancsnoka kiválék a hadsereg kö-
telekéből. Helyébe Smuél Gonén
ban, amikor a legbátrabb had-
mozdulatokat végrehajtva, vezet-
te győzedelmesen a célhoz a pa-
rancsnoksága alatt álló egysége-
ket.



GONÉN (GORODIS)
Kiváló stratégia



ARIÉL SÁRON
Az éjfélyőnök élén

Megbízható értesülések szerint Ariél Sárón politikai karrier előtt áll és a Gáchál-listán jelöl-
lik majd a Kneszet-választásokon.
Smuél Gonén (Gorodis) tábor-
nok 43 éves, a hatnapos háború
alatt a páncélosok élén ha-
ladva, legendás hírnévre tett
szert.
Gonén kiváló stratégának és
igen keménykötű katonának te-
kinthet.

LEZUHANT A BRAZIL REPULÓTÁRSASÁG GÉPE PÁRIZSBAN

122 halott — Tizenketten életben maradtak

Párizs (UPI, Reuter, IFP). —
Súlyos repülészerencsétlenség tör-
tént tegnap a párizsi nemzetközi
repülőtérén. A brazil nemzeti re-
pülőtársaság Boeing-707 típusú
repülőgépe a levegőben felrob-
bant és 122 ember meghalt.

Az Air France szóvivője el-
mondotta az újságíróknak, hogy
a „VARIG” repülőtársaság gé-
pének leszállás előtt komplikációi
támadtak. A pilóta kényszerle-
szállást kísérelt meg, de nem si-
került a kifutópályát elérnie, és
onnan mintegy 6 kilométernyire a
nagy személyszállító gép felrob-
bant. Az Orly repülőtérrel mind-
járt lezárták.

Későbbi jelentés szerint, állí-
tóg a gép utasai közül 12 élet-
ben maradt.

Vizsgálóbizottságot neveztek ki

שלום
147
תל-אביב-יפו

London (Reuter). — Hivatalos
angol hírforrások közölték, hogy
Husszein király tegnap megbeszél-
ést folytatott Sir Alec Douglas
Home külügyminiszterrel a közel-
keleti viszályról. Állítólag a ki-
rály Anglia közvetítését szeretné
elérni a békés kibontakozás érde-
kében.

Amman (IFP). — Négy jordá-
niai politikus tegnap jegyzékét in-
tézett Chabib Bourgibához a tuni-
szi államelnökhez, amelyben fel-
hívják figyelmét veszélyes politi-
kai gondolatmenetére. A jordá-
niaiak azt állítják, hogy Bourgiba
kijelentése, amely szerint Jordá-
nia mesterséges kreáció, nagy
veszélyt jelent a palesztinaiak szá-
mára is. A jordániai politikusok
között van két volt miniszterel-
nök is. A jegyzék az Amman-
ban székelő tuniszi ügyvivőnek
nyújtották át.

DAGAD A BOTRÁNY A TÉVÉ NYOMOR-RIPIORTJA MIATT

Cházáni népjóltémi miniszter: „A Sábátj-család gyermekeinek nem kell éhezniük” — Pinchász Szápir: „A nyomor-riport hazug rágalom az állam ellen”

A televízió nyomor-riportja közbotrányra fajult, miután a
tévé hírszolgálat változatlanul kitart álláspontja mellett,
amely szerint a jeruzsálemi Sábátj-család nyomorát nem reu-
dezték meg, hanem hűen adták vissza kontraverzális riport-
ban a család helyzetét.

Ezzel szemben tegnap este Micháel Cházáni népjóltémi mi-
niszter kijelentette, hogy a Sábátj-család helyzete nem anyagi
szempontból súlyos, hanem társadalmilag. Rámutatott a mi-
niszter arra, hogy a 9 tagú
számláló család valóban ha-
vi 1600 font netto fizetést él-
vez, de nem vagyok benne
biztos, — hangoztatta a mi-
niszter —, hogy ez az ősz-
szeg a család valódi szükség-
leteinek fedezésére lesz-e for-
dítva és hogy a háziasszony
megkapja-e a háztartáspénzt
apelyes szükségére van.”

Beigazolást nyert egyé-
ként az is, hogy a Sábátj-
család egyik nőtagja igen jó
állásban van és jól keres.
Tegnap este Cházáni minis-
terrel folytatott televíziós in-
terjú keretében, tendenció-
zus formában próbált a tele-
vizós riporter a szomszédok-
tól olyan vallomást kicsikarni, amely szerint a családnak
„nincs elegendő pénze”. A műsor folyamán azonban a ten-
denciózus képhe nem illő nyilatkozat is elhangzott, mégpe-
di a szociális gondozó részéről, aki kijelentette, hogy a
Sábátj-család problémája nem anyagi természetű. Hangsü-
lyozta továbbá Cházáni miniszter azt, hogy a szegénység
ellenére nincs olyan család Izraelben, amelyben a gyerekek-
nek éhezniük kell. A népjóltémi szolgálatok gondoskodnak
röla, hogy a legszükségesebb meglegyen a sokgyermekes ca-
ládok számára, és ha nyomorral beszélhetünk, úgy első-
sorban „viszonylagos szegénységről” van szó. Vagyis bizo-
nyos néprétegek életmódja nem emelkedik olyan arányban,
mint másoké.

Pinchász Szápir pénzügyminiszter kijelentette, hogy a te-
levízió nyomor-riportja hamis heállítású volt, és rágalom az
állam ellen. A televízió az igazságot kell sugározni —
hangsúlyozta Szápir — és nem hazug rágalmakat. A nyilat-
kozat a tudói városában hangzott el tegnap, ahol Szápir
diszpolgárságot kapott.

Micháel Cházáni
Nem biztos, hogy a háziasszony
megkapja a teljes bevételt

Ujabb „ajánlat”
az arabok részéről
közvetlen tárgyalásra

Kairó (Reuter). — Dr. Mucham
főtitkára, az amerikai-arab
független barátságú liga főtitkára
tegnap kijelentette, hogy rövidse-
n megbeszélésre hívja meg Aba
Even külügyminisztert a közel-
keleti probléma letárgyalására.

A kijelentés sajtóértekezleten
hangzott el, amelyen Dr. Máhádi
kijelentette, hogy hajlandó bármi-
kor és bárhol Evennel tárgyalni.
Meg akarja győzni arról, hogy
az izraelieknek demokratikus pa-
lesztinai államban kell élniük,
vagy vissza kell térjenek száрма-
zási országukba. Hozzáfűzte,
hogy hivatalos meghívót küldött
az izraeli külügyminiszternek és
felajánlotta, hogy a találkozó
szeptemberben jöjjön létre, az
UNO közgyűlése alkalmával.

ISZMAIL MOSZKVA-BAN TÁRGYAL

Moszkva (Reuter). — Megbíz-
ható politikai források közlik,
hogy a szovjet vezetők azt ajánl-
ják Chafez Iszmailnak, Szádát el-
nök tanácsosának, aki most
Moszkvában tartózkodik, hogy az
arabok tőrekedjenek békés politi-
kai rendezésre a Közelkeleten.

Ez, egyébként Iszmail második
látogatása a Szovjetunióban és
jelenlegi moszkvai útja előtt kijel-
entette az újságíróknak, hogy a
Kreml vezetői kérték meg Szádát
elnököt, küldjön magasrangú tisz-
viselőt Moszkvába a Brezsnyev-
Nixon csúcskonferencia közelke-
leti részének letárgyalására.

A Kreml meg akarja nyugtatni
Egyiptomot afelől, hogy hű ma-
radt eddigi arabbarát álláspontjá-
hoz. Egyiptom családásának

Dr. Georges Chabas vádaskodik

Beirut (Reuter). — Dr. Georges
Chabas, a hírhedt terrorista ve-
zér tegnap kijelentette, hogy Cha-
bib Bourgiba tuniszi elnök, vala-
mint Chassan el-Zaját egyiptomi
külügyminiszter le akarja
rombolni „a palesztinai gerilla-
mozgalmat”. Szerinte a két ve-
zető arab politikus kihasználja a
palesztinai forradalom jelenlegi
nehézségeit. Chabas főleg az el-
len kelt ki, hogy mind Bourgiba,
mind Zaját hajlandó elismerni Iz-
ráelt az 1947-es határok keretén-
ben.

A VÁLASZTÁSOK ELŐSZELE A KNESZETBEN

Golda Méir: A szükségét szenvedő ifjuság problémája mindenek felett

A miniszterelnök visszautasította az ellenzék vádjait — Vihar és szenvedélyes közbekialtások után elvetették az ellenzék napirendi javaslatát

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A szükségét szenvedő ifjuság problémája a biztonsági kérdéseken kívül a legjelentősebb kérdés, amellyel a kormány foglalkozik, és messzemenő figyelmet szentel e probléma megoldásának.

Golda Méir miniszterelnök ki-
jelentette tegnap a Kneszetben,
egy napirendi javaslatra adott vá-
laszában, hogy mintegy két hét
múlva, amikor a hetedik Kneszet
záróülésszakának utolsó napján
a miniszterelnök tevékenységéről
fog beszámolni, részletesen el-
mondja majd, sok más belpoliti-
kai kérdéssel együtt azt, hogy mit
tett, mit tesz és mit szándékozik
tenni a kormány a szükségét szen-
vedő ifjuság helyzetének megja-
vítására.

A miniszterelnök azonban kér-
te a Kneszetet, hogy leg a napi-
rendről Menáchem Begin Gáchál
párti képviselő és Méir Wilner
Rákách-képviselő napirendi javas-
latait, akik a Kneszet plénumá-
ban azonnali vitát követelnek ez
ügyben.

„Ha csak egy pillanatig is azt
gondolnám — mondotta a mi-
niszterelnök —, hogy ez a vita
előbbre viszi a kérdés megoldá-
sát, hozzájárulnék ahhoz, hogy
már most tárgyaljunk a kérdé-
sről.”

A Kneszet nagy szótöbbséggel
eleget tett a miniszterelnök ké-
résének és Menáchem Begin, va-
lamint Méir Wilner napirendi ja-
vaslatait elutasította.

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

Menáchem Begin a szükségét
szenvedő ifjuság ügyének felveté-
sekor napirendi javaslata indokla-
lásában a szocializmust támadta

Begin és Wilner napirendi ja-
vaslata azonban
viharit keltett a házban, amely-
ben most már határozottan ész-
lelhető a közeledő választások
előszéle.

és történeti visszapillantással a
kormányt mint szocialista elveket
valló tényezőit tette felelőssé gaz-
dasági mulasztásokért, amelyek
szerinte az ifjuság nagy részének
szomorú helyzetét is előidézte. Hi-
vatkozott pártjának közgazdászá-
ra, dr. Jochanan Baderre, és a
tőle kapott jegyzékre, mely szer-
int a kormány kétféleképpen fontot
pazarolt el az évek folyamán. A
Márách padsorából a közbekialt-
tók az eredményesen működő és
konstruktív nemzeti vállalatokat
emlegették.

Méir Wilner politikai színezetű
támadásában azt állította, hogy
„a béke hiánya miatt vannak súly-
os gazdasági problémák”. Golda
Méir miniszterelnök Wilner fel-
szólalását hallva közbekialtott:
„On tudatosan hazudik.” Wilner
rendkívül izgalomba jött és éles
hangon kiáltotta a miniszterelnök
felé: „Nem fogok adósa marad-
ni. On az aki hazudik a népek
és a Kneszetnek”. Az általános
vihar elcsendesülése után az ülés-
vezető alelnök elrendelte, hogy a
hazugság szavakat a Kneszet jegy-
könyvéből töröljék.

További javulás a dollár árfolyamában

London (Reuter, UPI). — A
dollár árfolyama tegnap újra
emelkedett a nemzetközi pénzpiac-
okon, 2.41 német márkát fizet-
tek már tegnap a dollárért. Zü-
richben is komolyan javult a dol-
lár árfolyama. Ezzel egyidejűleg
esett az arany ára a londoni tőzs-
dén. A dollár árfolyamának emel-
kedését az amerikai Allami Bank
beavatkozásának tulajdonítják.

Brezsnyev garanciát követel a közelkeleti béke és határok biztosítására

Moszkva (Reuter, IFP). — A
szovjet kommunista párt főtitká-
ra Leonid Brezsnyev tegnap kijel-
entette, hogy nemzetközileg kell
garantálni a békét és a határokat
a Közelkeleten.

Brezsnyev a Kremlben tartot-
ta meg beszédét, ahol fényes ün-
nepesség keretében a Lenin-bekedij-
lást tüntették ki.

Brezsnyev felszólította Izraelt,
vontja ki csapatait az arab terüle-
tekről. Kijelentette még, hogy a
világ nem nyugodhat bele abba,
hogy „agresszorok és kalando-
rok továbbra is megszállva tart-
nak olyan területeket, amelyek
miatt minden pillanatban kitörhet
a háború”. A továbbiakban azt
követelte, hogy a nagyhatalmak
biztosítsák az arabok jogait teljes
egészsében.

Udvözölte Brezsnyev a legutóbb
közéledést a nyugati és a keleti
blok között. Hozzáfűzte, hogy a
Szovjetunióknak még sokat kell te-
vékenykednie Amerika, Francia-
ország, Németország, Japán és
más kapitalista országokkal való
jó kapcsolatok kiépítésén.

MITCHELL TOVABB VÉDI NIXONT A WATERGATE-ÜGYBEN

Washington (Reuter, UPI). —
John Mitchell volt igazságügyi mi-
niszter tegnap folytatta vallomá-
sát a szenátus vizsgálóbizottsága
előtt a Watergate-ügyben. Mit-
chell kijelentette, hogy bármire
hajlandó lett volna annak érde-
kében, hogy Richard Nixon utér-
g Amerika elnökévé válasszák
meg. John Mitchell hozzáfűzte,
hogy tudomással bír a Watergate-
ügy elutasulási kísérleteiről,
de Nixon elnök nem tudott róla
semmit. Azért titkolta el Ni-

IDŐJÁRÁS

Várható hőmérsékletek: Jeru-
zsálem 21—27, Tel-Aviv 20—27,
Haifa 22—28, Narkaria 17—29,
Ludd 18—30, Beer Seva 17—33,
Ejlát 22—38 fok.

Mély fájdalommal tudatjuk drága feleségem, anyánk, nagyanyánk

LANGBERG MAGDOLNA

(MAGDA)
halálát.
A gyászmenet ma, csütörtökön, 1973 július 12-én
délután 2 órakor indul a tel-avivi Dáfná utca 5 szám
alatti városi halottsházából a choloni körzeti temetőbe.

Gyászolja: férje, Salamon Langberg
és a kiterjedt rokonság

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy feleségem, édesanyám, anyósom, testvérem, rokonunk

JAKOBOVITS FRIDA

Temetés — Noerát-Ilit
rövid szenvedés után lithagott bennünket.
Temetése ma, július 12-én, csütörtök délután 4
órákor indul a Noerát-Ilit temetőben. — Autóbusz indul 4 órakor, ótlok
99/44 elől.

A GYÁSZOLO CSALAD

00016
0'1 309
UNICELDON

AZ EL-AL GÉPE KÉNYSZERLESZÁLLÁST HAJTOTT VÉGRE LUDDON

A 84 utas a vészkiáraton hagyta el a gépet — A hidraulikus berendezés elromlott és nem lehetett lezárni az elülső kereket

A szorongás nehéz perceit élte át tegnapelőtt este az El-Al Boeing-707-es gépének 84 utasa, amikor a gép kényszerleszállást hajtott végre a luddi repülőtérén és nem kerekével, hanem acéltestével érintette a betonpályát. Ennek következtében tűz ütött ki, amelyet azonban rögtön eloltottak. A 84 utast a személyzet 9 tagjával együtt a vészkiáraton át mentették ki a repülőgépből.

Az utasok közül senki sem sebesült meg, de a dráma során néhány keresztény olasz utas megtanulta zsidó padszomszédjától a „birkák hágoméll” nevű áldást és annak jelentőségét.

Kiderült, hogy a repülőgép hidraulikus berendezésében üzemzavar keletkezett és ennek következtében nem záródott le jól az elülső kerek. Így a leszállás pillanatában összetört a kerek és a gép acéltestével érintette a betonpályát, amelyen az inerció következtében, tehát a lendület erejénél fogva

még mintegy 100 métert csúszott a földön, mielőtt megállt.

Michael Peleg pilótakapitány megrázkodni tudott a gép felett és stabil helyzetbe hozta. A pilóta minden erőfeszítést meg tett annak érdekében, hogy csökkentse az elülső kerekre nehezedő nyomást. Közben készenléti állapotba helyezkedett a repülőtéri tűzoltóság, amelynek ügyelete ide-

Megverte és megerőszkolta volt feleségét

A ramát-gáni rendőrség letartóztatta egy 38 éves férfit, aki ellen másfél évvel ezelőtt elvált felesége panaszt nyújtott be, hogy tegnapra virradó éjjel megverte és erőszakot vitt rajta.

Az asszony elmondotta, hogy volt férje éjjel körül jelent meg lakásán, erőszakkal autójába vonszolta, megverte, majd nem akartura kényszerítette. Utána otthagya és elmenekült. Az asszony azonnal értesítette a rendőrséget.

Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

EZER TONNA BURGONYA

Olvasom, hogy a Zöldsegért-kesítő Tanács utasította a Bét-Sán-völgyi szortírozó állomást, semmisítsenek meg ezer tonna burgonyát.

Nyilván így akarták befolyásolni a burgonya piaci árának alakulását.

Nagyon csodálkozom ezen az utasításon, mert a burgonyafeles-

Csodálkozom a cenzura-bizottságon

Nem hallottam, hogy a filmcenzúra bizottság irányelveit megváltoztatták volna, ezzel szemben meg kell állapítanom, hogy az utóbbi időben megváltoztatták a mértéket, amelynek alapján eldöntik, engedélyezhető-e egy film vagy sem.

Amerre csak néz az ember, potnógráf jeleneteket tartalmazó fil-

Ne legyen képviselő-jelölt, aki rovtomult!

Tekintettel az utóbbi napok eseményeire, azt hiszem, sürgősen törvénybe kellene iktatni, még a jelenlegi Kneszet üléséig, a következőket:

1. Nem lehet képviselő-jelölt sem megválasztott képviselő, aki rovtomult, illetve büntetett előéletű. Azt hiszem, nem szorul előbb magyarázatra, hogy a törvényhozók testületének nem lehet tagja olyan ember, akinek fogytékos erkölcsi mivoltát bírói ítélet állapította meg.

2. A kivándorlásra való csábítás hármilyen formája büntetendő cselekményt képez.

Nagyon sok államban létezik

Miért nem törődnek a poggászommal?

Pontosan három hónappal ezelőtt alijjaztam Kelet-Európából, és a Szochnut bécsi kirendeltségén senki sem közölte velem, hogy sokáig tart, amíg megérkezik a poggászom. Szinte egyetlen sik ruhában érkeztem és három hónap leforgása alatt azt sem tudták közölni velem, hogy mikor számíthatok rá. Több ízben fordultam a Szochnuthoz, különböző úrlapokat írtattak velem alá,

de választ a mai napig nem kaptam. Sajnálatos vagyok kénytelen megállapítani, hogy a Szochnut és a klitaynyi minisztérium képtelen komolyan foglalkozni ezzel a számomra igen égető ügygel.

Nem tudom, kihez fordulhatnék segítségért?

Grosz Éva,
Bát Jám,
Álmálach 4/b

nyosságát a pilóta este 9.20 órakor közölte az El-Al központjával, amikor a gép még 3 óra távolságra volt Luddtól. A Rómából jövő gép pilótája tehát idejekorán észrevette az üzemhibát és a repülőtéri vész-szolgálatoknak is elég idejük volt felkészülni.

Azonnal riadóközlést adtak ki és a tífoltok, valamint a mentőautók az úgynevezett „csendes kifutópálya” mentén várták a repülőgépet érkezését.

Amikor a gép megérkezett az ország légiterebé, két kört írt le a repülőtér felett, majd megadták a pilótának az utasítást, hogy kezdjen leszállni.

Az utasok — javarészt olasz turisták — mitsem tudtak az üzemzavarról. Csak az utolsó percekben szereztek tudomást az eseményekről. A kimentés után a vámvihatalba kísérték őket az El Al stewardessei, ahol kávét, süteményt és frissítő italokat szolgáltak fel és minden tőlük telhető meglettek, hogy megnyugtassák az izgatott utasokat.

ANYA ÉS KÉT LÁNYA MEGVERTÉK AZ APÁT

A bíró: Megrázó családi tragédia szonyt, valamint Chaszibá és Sosáná nevű lányait, akik 21, illetve 18 évesek. Abban marasztalták el őket, hogy megverték a családfőt, Jicchák Amárt, aki — mint kiderült — idült alkoholistá.

A vádirat szerint a három nő petróleumot is öntött a család-főre, azzal a szándékkal, hogy felgyútsa. Ezt a vádpontot azonban tagadták és csupán az ütlegetést ismerték be. Az eset tavaly decemberben történt.

Az asszony és lányai azzal védekeztek, hogy a család fő már hosszabb ideje állandóan részeg és moleztálja őket, habár nem lakik velük együtt.

Cvi Nádív bíró végül 200 font pénzbírsággal és két évi időtartamra három havi feltételes börtönbüntetéssel sújtotta a három nő mindegyikét. Ítéletének indoklásában megállapítja, hogy megrázó családi tragédia ez, s ennek figyelembe vételével mért ki aránylag könnyű büntetést. „A bíróság, amely előtt gyakran tárgyalnak hasonló természetű családi vizsályokról, is megdöbbenően áll e súlyos tragédia előtt” — hangsúlyozta a bíró.

A sorsjáték főnyereményének nyertesé, Chánánjá Aszaráf olyan ember volt, akinek valóban igen nagy szükségére volt a sors kegyelme. Anyagi helyzete rendkívül rossz volt és huzamosabb ideig a

AZ ÚJ KELET

HOLNAPI — PÉNTEKI — SZÁMÁBÓL:

BARZILAY ISTVÁN:
AZ ARLOZOROV-GYILKOSSÁG NEM LESZ WATERGATE-ÜGY

DÁN OFRY:
KEZEKET FEL!

JONA KESZE:
LORD BALNIEL „IRÁNYITOTT” HARAGJA

SZENES ERZSI:
HELTAI JENŐ VALLOMÁSA HERZL TIVADARRÓL

KÁRMEL JOCHANAN:
SIRJUNK, VAGY NEVESSUNK?

FUCHS ÁVRAM:
MILYEN KILATÁSSAL INDULNAK A TÖRZSI LISTÁK A HELYI VÁLASZTÁSOKON?

ÁSKENÁZI ERVIN:
A REBE ÉS A SZOBRASZ (Amerikai levl)

Továbbá állandó rovataink, cikkek riportok az

ÚJ KELET

HOLNAPI — PÉNTEKI — SZÁMÁBAN

A JULIUSI FIZETÉSTŐL FOLYÓSITJÁK A DRÁGASÁGI PÓTLÉKOT

A maximum a jelek szerint 70 font lesz — Ez a drágasági pótlék is adómentes

A jövő hét elején, tehát a júliusi fizetéssel már folyósítják az új drágasági pótléket és erre vonatkozólag elvi megállapodás jött létre a Hisztdrut és a munkaadók szervezetei között.

A végleges megegyezést a közeli napokban írják alá, amikor az állami statisztikai hivatal nyilvánosságra hozza az év első hat hónapja alatt bekövetkezett drágulás pontos százalékát.

Nem hivatalos becslés szerint azonban a drágasági pótlék 10 százalék lesz, természetesen az alapfizetésre számítva, 700 font maximumig. Ez azt jelenti, hogy

a maximális drágasági pótlék 70 font lesz, természetesen adómentesen, ugyanúgy mint eddig. Minthogy a jelenlegi drágasági pótlék maximális összege 486 font, ez azt jelenti, hogy a 70 font összegű maximális pótléket azok kapják, akiknek jelenlegi havi bruttó fizetése 1186 font, vagy ennél több.

A havi bruttó 350 fontos keresők 30 font drágasági pótléket, a 700 fontot keresők 40 fontot, a 890 font bruttó fizetésűek pedig 50 font drágasági pótléket kapnak.

MA ÜNNEPLIK A LÉGIHADERŐ NAPJÁT

12 ezer főnyi közönség nézte végig a légi parádé főpróbáját

Mintegy 12 ezer főnyi közönség, közöttük nagyszámu turista, új olé és diák nézte végig kedden a légi haderő egyik támaszpontján a ma megrendezésre kerülő légi parádé főpróbáját. A légi parádét az izraeli légi haderő napja keretében rendezik, amit ma ünnepelek. A főpróbán mintegy 200, különböző típusú harc repülőgép vett részt.

A légi parádé ma délelőtt 10.20 órakor kezdődik és 11.45 óráig tart. Ebből mintegy 45 percet vesz igénybe a diszrepülési, amelyben részt vesz minden olyan repülőgép, amely jelenleg használatban van az izraeli légi haderőben, sőt olyan gépek is, amelyeket a függetlenségi háború idején vetettek be a harcba.

A közönség meglepetten nézte tegnapelőtt végig a főpróbák-nak azt a részét, amelyben ezek a „muzeális” gépek repültek, közöttük a híres „Primus” és ha-

sonlók. Ugyancsak részt vett a parádén Ézer Weizman híres Spitfire-je, amelynek pilóta-fülkéjében ezuttal a Légipiari Művek vezető próbapilótája, Dáni Sapira ült.

Részvett a légi parádé főpróbáján 25 Fouga Magister-típusú gép is, amelyek a héber Káf és Hé-betüket alkották az égbolton (a 25 héber számértéke).

VISSZAEÉLÉSSEL GYANUSITANAK EGY MAGASRANGU BÍRÓSÁGI TISZTVEISELŐT

Nem függesztették fel állásából és nem engedték nevének közlését

A rendőrség hivatali visszavételével gyanúsítja a tel-avivi közlekedési bíróság egyik magasrangú tisztviselőjét. A gyanu szerint törvényellenes módon pénzt inkasszált saját számlájára oly módon, hogy kihasználta saját céljaira a jóviszonyt, amelyet több ügyvéddel tartott fenn. Egyelőre azonban nem függesztették fel

állásából, amint az ilyen esetekben szokásos.

A nyomozás akkor kezdődött meg, amikor a bíróság vezetősége névtelen levelet kapott, amely részletezi a főtisztviselő által elküvetett visszaéléseket. A leveleiben többek között az áll, hogy a tisztviselő tanácsokat adott ügyfeleknek, miként kell benyújtani külföldre kérvényeket, például arra vonatkozólag, hogy súlyos baleset után hogyan kell visszakérni az elkobzott hajtási engedélyt a tárgyalásig.

Ilyen esetekben felkérte az ügyfelet, hogy várjon néhány percig, amíg a bíróságon és közben felhívta valamelyik ügyvéd barátját. Majd közölte a várakozóval, hogy rövidesen a helyszínre érkezik az ügyvéd, aki valóban percek alatt meg is jelent, benyújtotta a kérvényt és ezért néhány száz font összegű honoráriumot vett fel, amiből persze a közvetítő főtisztviselő is megkapta részét.

Egy esetben azonban egy tisztviselő társa észrevette az ügyletet, felvette a várakozó ügyfél adatait és panaszt emelt kollégája ellen. A bíróságok országos igazgatósága érlyes nyomozást indított az ügyben.

Feltartóztattak egy egyiptomi vitorlást

A haditengerészet egyik egységé tegnapelőtt izraeli felségvizeken. Nahariától nyugatra feltartóztattak egy egyiptomi vitorlást, amely Alexandria kikötőjéből útban volt Libanon felé. Az izraeli biztonsági közegek által foganatosított kihallgatás és a bárka tüzetes átkutatása eredményeképpen arra a megállapításra jutottak, hogy az egyiptomi vízjár-mű navigációs tévedés folytán hatolt be az izraeli felségvizekre. Így a kihallgatás befejeztével szabadon engedték a bárkát és engedélyezték legénysége tagjainak, hogy folytassák útjukat Beirutba.

Ocháná — a Munkapárt jelöltje Kirját Smonán

Az észak-gálili Kirját Smoná olóvároskában, amely állandó „gyalogsforradalmi” révén vált híressé, a Munkapárt helyi fiókszervezete ezuttal Smuel Ochánát jelölte a tanácselnöki tisztre. Ugyanakkor Uri Doktorit választották meg a helyi munkás tanács titkárává. A kirját-smonái fiókszervezet kibővített tanácsának formálisan még jóvá kell hagy-nia a két kinevezést.

Két évre ítélték a börtönört

A beér-sévai törvényszéken két évi fegyházbüntetésre ítélték egy zsidó börtönört, aki Gázában teljesített szolgálatot és 11 ezer fontot sikkasztott el a rabok pénzéből. Megállapítást nyert, hogy a vádlott, Benjámin Ben-Kimon (27) a hatnapos háború óta, ez év elejéig dolgozott a börtönben, ahol a pénzügyi tiszt feladatát töltötte be. Az ügyész elmondotta és bebizonyította a bíróságon, hogy több elítelt fogoly aláírását hamisította különböző nyugtárra és így öt év alatt összesen 11 ezer fontot sikkasztott el a nála letétbe helyezett pénzből. A sikkasztás véletlenül derült ki, amikor Ben-Kimon szabadságának ideje alatt megérkezett a bank számla kivonata, amely negatív száidót mutatott. Ez csodálkozást váltott ki és a börtön igazgató-

sága nyomozást indított, amelynek során Ben-Kimon bevallotta tettét. A bíróság előtt arra is kötelezte magát, hogy büntetésének letöltése után hiánytalanul vissza fizeti az elsikkasztott összeget.

Elhagyták egyhónapos csecsemőjüket

Egy 26 éves tel-avivi férfi tegnapelőtt összekülönbözött 21 éves feleségével és a vita következményeképpen a lelkiismeretlen házaspár a kora esti órákban a Hájárkon utcán a járdán hagyta egyhónapos csecsemőjét, akit a járőrök találtak meg. Értesítettek a rendőrséget, amely letartóztatta a szülőket.

Az orvossztrájk megszűnése után

A zsidó ember mindig tisztelte az orvosát. Legjobb bizonyíték rá, hogy respektálta az idegen iskola doktori címét és ha a Tóra elé szöktették, a tudós, vagy mester címet, morenu, ragasztotta a nevéhez, mint azoknak, akik rabbi kollegiumtól kapták a jesivákban való hosszú évi buvárkodás után ezt a kitüntetést.

A régiskölt örökölte ezt a megbecsülést. Azt írja a Jeruzsálemi Talmud: „Nem szabad lakni olyan városban, amelyben nincs orvos”. (Kid. p. 4)

A régiek bizonyára kételkedtek, szabadványba venni betegség esetén az orvos segítségét, ne bízzuk-e a gyógyítást csak az Egék Urára. De a Talmud megnyugtató bennünket: A Torában olvassuk: Ha valaki megüti az embertársát és úgy-aként esik miatta, „vöröppö jöröppé”, a támadó meg kell fizesse a gyógyítást díjjal. Bőleseknek ebből azt következtetik, hogy ez a két szó arra utal, hogy engedély adott az orvosnak, hogy gyógyítson. (Ber. 40)

Érdekes történetet mesél el a Talmud: Történt r. Jismáállai és r. Akivával, akik Jeruzsálem utcáin járkáltak és volt velük még egy ember. Találkozott velük egy beteg ember, aki így szólt hozzájuk: Uraim, mi által gyógyulhatnék... meg? Felelnek neki: Tégy így, meg úgy és meggyógyulsz. — Szólt nekik az az ember, aki velük volt: És ki hozta rá a betegséget? — A Szent, áldassék — válaszolták. — No és ti beleegyeztek a más dolgába, ő tette betegé és ti gyógyítottátok? — Erre megkérdezték tőle, hogy mi a foglalkozása. — Földmives vagyok, hiszen itt a sarló a kezemben. — És ki teremtette a szőlőskertet? — Az Örökkévaló. — No és te beleavatkozol egy olyan do-

logba, ami nem rád tartozik. Ő teremtette és te leszeded a gyümölcsöt? — De hiszen, ha én nem szántanám, irtanám a tövisseit, trágyáznám, gyomlálnám, nem hozna semmit. — Világ bolondja, nem hallottad, mit mond az Irás: Az ember napjai olyanok, mint a fű, valamint a fű, ha nem trágyázzák, nem porlasztják a földjét, nem tisztítják a gyomtól — nem fejlődik és ha nem öntözik, nem él, elszárad. Az ember teste is olyan, mint a fű, a fűnek a trágya, a víz az orvossága, a földmives az orvosa. (Midrás Sömuél 4)

Példabeszéd is járta az orvosról: „Tiszteld az orvosodat, mindaddig amíg rá nem szorulsz”. (Jerus. Táanit p. 3) Itt talán hiányzik a végéről az „is”.

Megvédte a Talmud az orvos anyagi érdekeit is: „Az az orvos, aki ingyen gyógyít, annyit is ér a gyógyítása”. (B. Kámá p. 5)

Ne bízzunk a javasasszonyok gyógyszerében: „Akinék fáj valamije, menjen orvoshoz”. (Bá-vá Meaia 35.)

Jaj annak az országnak, amelynek orvosa maga is podagrás (lábfájós, tehát saját magát sem tudja gyógyítani). (Vajk-rá Rábbá 6) (Vagy talán a beteget látogatni.)

Ugyancsak hasonló a következő is: „Orvos, gyógyítsd meg e főb a sántaságot!” Így szól a sánta orvosnak, aki maga is sánta és másokat akar meggyógyítani. (Böréit Rábbá 23) Úgyeték hát az orvos te-kintélyére.

Hogy bőlesek mennyire szívkön viselték az orvosok javát, ékes bizonyítéka a Talmud a-lábbi elbeszélése: „Chizkija el-rejtette a gyógyítás könyvét (amely gyógyszereket tartalmazha-

zott a különböző betegségekre) és a bőlesek jóváhagyták ezt az intézkedését, hogy helyesen es-lekedett (nehogy csak az ott fel-sorolt gyógyszereket szedjék, ha-nem látogassák az orvosokat). (Beráhot 10)

Csak egyetlen kellemetlen fel-jezés van a Talmudban az or-vosok ellen (Kidusín 82), a többi mind az orvosok javára szolgál, dicséretükre szól.

✱

A közönség már ezért is csodál-kozva látta az orvosok hosszú sztrájkját. Különösen a vallásos réteg vélte furcsának az or-vosok eljárását, akiket az Eg a betegek gyógyítására rendelt, akik az Örökkévaló munkáját az Ő megbízásából végzik, akik Ői helyettesítik.

De történt itt valami, ami gondolkodóba ejtette a lakos-ságot ezreket. Amint a rádió is je-lengette és egyes városokból ka-pott hírek is igazolják, a sztrájk alatt az egész országban a ha-lalozás a felére csökkent, egyes helyeken a 80 százalékos csök-kenést is utóérte, sőt megha-ladta. Izrael lakossága ebben az Isten újítá láttá. Figyelmez-tetés az orvosoknak, hogy nem végeztek lelkiismeretesen a he-lyettesítést.

A sztrájk befejezése után hal-lom, amint az utcán két vallá-s magyarajku asszony beszél-get:

— Vigyázzon, Erzszi lelkem, mostanában az egészségére.
— Vigyázzok én mindig.
— De most különösen.
— Oszti miért?
— Mert az orvosok megszün-tették a sztrájkot, újra munká-hoz láttak...
— Azóta illetékes helyen megcá-folták a halálzás csökkentését a sztrájk idején.

Zempléncsei Kálmán

A KATASZTRÓFÁK ÉVE

(TIME). — A múlt télen szo-katlan havazás dült Dél-Karoliná-ban és Georgiában. Márciusban késői fagy Kaliforniában. Nagy-ven év óta a legnagyobb árvíz a Mississippin mendencében. Külföldön húsz év óta nem tapasztalt szárazság pusztított Indiában, Afrikában, a Szaharától délre, Sze-negáltól Csádig kiszáradtak a fo-lyók és az éhen-szomjan elpuszt-ult állatok tízezreinek csontvázai borítják a felpuszult mezőket. Délkelet-Ázsián széles területein az esőzések hiánya tönkretette a rizs termést.

A múlt évben a természetellen-es időjárás a világ oly sok ré-szét sújtotta, hogy egyes meteorol-ógusok a tünetben a bonyolult, hosszútávú klímaváltozások elő-jeleit véltek felfedezni. Más szakér-tők elvetik ezt az elméletet. Egy pontban azonban valamennyien egyetértenek: a természetellenes időjárás mérhetetlen károkat oko-zott az idegenforgalomnak, az iparnak, de főleg a mezőgazdasá-gnak és állattenyésztésnek akkor, amikor a világ élelmiszerkészlete amúgy is kifogyóban van.

Amerikában a rossz idő főleg a középsúlyú és déli államok-ban dühöngött, ahol májusig mint egy 50 millió dunány területen öntött el az ár; 16 millió dunány terület még mindig víz alatt áll, úgy hogy a gyapot elültetésére legtöbb helyen nem kerülhetett sor. Illinoisban az idej búza- és kukorica-termés lényegesen alatta maradt a tavalyinak. Az árvízka-rokat eddig 409 millió dollárra be-csülik. Középsúlyúaton sokmillió dollár értékű állatállomány pusztult el. Csupán Iowa államában mintegy 100 ezer szarvasmarha és 44 ezer sertés. Hóviharak és tornádók Georgiában és Délkaro-linában tönkretették a gyümölcs-termést felét.

A nagy őszi esőzések és a késő tavaszgi tartó fagy súlyos károkat okoztak a kaliforniai termésben. A hagyma-, paradicsom- és szil-va-termés legalább a felére csök- kent, a burgonya és salátatermés a tavalyi kétharmadára. Az árú-hiánnyal egyenes arányban, sőt

azon felül megdrágultak a főze-lék- és gyümölcsfélék árai.

ÉHINSÉG INDIÁBAN, ÉS AFRIKÁBAN

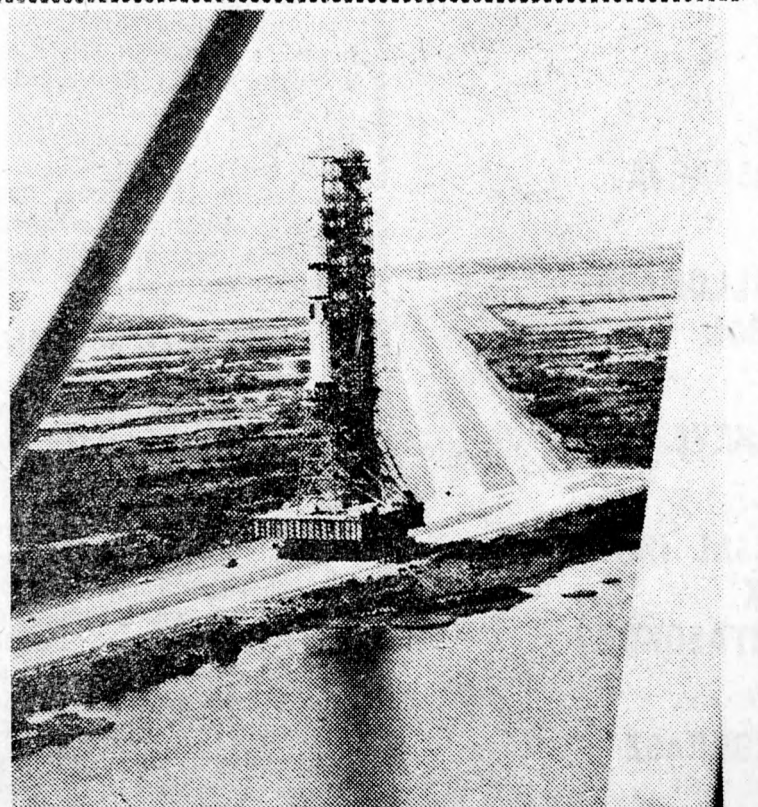
Még sötétebb a kép Indiában és Afrika szárazság sújtotta ter-ületein, ahol a lakosság széles rétegeit az éhínség fenyegeti. Az élelmiszerárak asztronómikus emelkedése nem segít a paraszto-kon, mert nem maradt eladót ter-mésük vagy jószáguk. A világ különben is csekély gabonataralé-kának egy részét most a szó szo-ros értelmében élelmentő segély-akciókra fordítja.

India az idén legalább hatmil-lió tonna gabona behozatalára szorult. A szárazság következté-ben számos vidéken a hidroelek-tromos erőműtelepek teljesítőké-pessége lecsökkent és igen sok gyárat be kellett zárni. A veszte-ségeket többmilliárd dollárra be-csülik.

A Szaharában vagy közvetlen közelében hat afrikai államot —

Szenegált, Mauritániát, Málit, Ni-gert, Felső Voltát és Csádot — ugyancsak felpuszult a szárazság. Az éhségtől legyengült fekete és arab törzsek többségét a terjedő kolera- és himlőjárvány halállal fenyegeti.

Segély jelentős mennyiségben érkezik — cikket és gabonában-ek, továbbá 24 millió dollár ér-tékű más élelmiszer az Egyesült Államokból, valamint összesen 50 millió dollár értékű segély az UNÓ-tól, Oroszországból. Kíná-ból és a Közös Piac államaiból. De a helyzet gyakran olyan két-sébeesítő, hogy az állatállomány számára küldött takarmányt em-berek eszik meg, miközben az állatokat levágnak. A még életben maradt jószágok — főleg juhok, kecskék és tevék — fölettek min-den növényt, ami csak a földeket borította, és az ökológiai egyen-súly annyira felborult, hogy — a szakértők szerint — legalább har-minc évre lesz szükség a föld élelmiszertermő potenciáljának helyreállítására.



A Skylab világűrűsérőjének sikere után már előkészítik a második számú legénységet, amely a közeljövőben indul a világűrbe. A Saturnus 10-rakéta fogja kilőni a világűr-laboratóriumot, amelynek személyzete Alan Bean parancsnokból, dr. Owen Garriot tudósból és Jack Louisa pilótából áll. Ez a csoport 56 napot tölt majd a világűrben és nagyteljesítményű kísérleteket fog végrehajtani.

SÁLOM ÁLÉCHEM Tóbiás, a tejesember

23.

Ugye, megmondtam előre? Azt is tudom, mit gondolt magában: „Ez a Tóbiás csak-ugyan bolond!” — Azért azt mondom: *Eddig, és ne tovább!* Elég volt már: Erőt és egészséget kívánok, és olykor hallas-som magáról! De az Isten szerelmére, el ne felejtse, amire kértem: egy szót se ró-lam, vagyis ne csináljon könyvet abból, amit elmondtam, ha már éppen könyvet kell írnia, másról írjon, ne rólam! Ne gondoljon többet énám! Mint ahogy az Irás mondja: *Feledjétek el őt!* Vége Tó-biásnak, a tejesembernek!...

SPRINCE

Köszöntöm, teljes szívemből köszön-töm, reb Sólem Áléchem, áldást, békes-séget mindnyájuknak! Ezer esztendeje, hogy nem találkoztunk!

Bizony sok víz lefolyt azóta! Mennyi rettegést álltunk ki mind a ketten, és egész Izrael népe ezekben az években! Ki-sinyovl! „konstitúció”, pogromok, mennyi szorongatás, Isten csapása, ő, jóságos Istenem!

Hanem csodálkozom magán, ne vegye rossz néven: egy cseppet sem változott, hogy el ne kiabáljam, igazán, egy hajszál-nyit sem! Nézzen meg engem: még hat-vanéves sem vagyok, és hogy megöszült már Tóbiás!

Hej, de igaz is a mondás, hogy a gye-rekek sok bánatot okoznak! És hát ki ismerhetné nálam jobban ezt a bánatot? Most meg a Sprince lányommal ért nagy szomorúság, de olyan nagy, hogy min-den eddigi bánatomat felülmúlja! És lát-ja, még mindig élek, mint ahogy az Irás mondja: *Nem a maga akaratából él az ember!*, ha megpukkad is — Cion min-den ellenségére legyen mondvá! — és köz-ben ezt a dalocskát dudorássza:

Mit én nekem az élet, mit a világ sora, Ha nincs egy kis szerencsém, ha pénzem nincs soha?

Szóval, ahogy az Atyák mondásaiban olvassuk: *Az Örökkévaló — áldassék az Ő szent neve — kegyelmet szánt népének, vagyis Isten meg akarta örvendeztetni a zsidókat, ezért küldött rájuk egy csapást, egy újabb szerencsétlenséget: a konstitú-ciót! ... Támadt erre nagy riadalom a mi gazdagjaink között, hanyatt-homlok menekültek Jehupecből a határon túlra, me-glek fürdőkre, sóforrásokhoz, mindenféle betegséget, idegbajt, miegymást emleget-ve... Ahogy a jehupeciek így szeszla-ladtak, Bojberiknek is befellegzett; erdő-jével, nyaralóival, jó levegőjével együtt el-nyelte a föld, mint ahogy az ima is mond ja: *Az Ur megkönyörül a földön...**

De mi történik? Van egy mindenható Uristen az égen, aki ügyel arra, hogy a szegény emberek meg egy kicsit kínlód-janak a földön, tehát olyan nyarunk volt, amilyen még soha! Csak úgy csődültek mindenfelől az emberek Bojberikba: — Rosztovból, Odesszából, Jekatyerinosz-lavból meg Mogiljovból, sőt még Kis-inyovból is. Rengeteg gazdag, előkelő és hatalmas úr érkezett! Azokban a váro-sokban, úgy látszik, még vadabul tom-bolt a konstitúció, mint nálunk, Jehupec-ben, mert ezrével jöttek a menekültek, a vándorlásoknak nem akart vége szakadni. Miért éppen hozzánk jöttek? — kérdez-hetné az ember. Miért futnak a mieink őhozzájuk? — felelhetném rá. Hála a jó Istennek, már csak így van ez a világ be-rendeve: mihelyt pogromot emlegetnek, elkezdődik a zsidók szaladgálása egyik városból a másikba, ahogy az Irás mon-dja: *Utak eredtek, aztán megpihentek; megpihentek, megint utak eredtek...* ami a mi nyelvünkre fordítva azt jelenti: te gyere hozzám, én megyek hozzád...

Bojberik pedig ezenközben, akár hi-szi, akár nem nagyvárossá fejlődött, zsu-folóság tömve emberekkel, főleg asszo-nyokkal és gyerekekkel. A gyerekek pedig enni kívánnak, és tej, vaj, sajt kell nekik. No, és hol találunk kitűnőbb tej-termékeket, mint Tóbiásnál? Mit magya-rázzak sokat: Tóbiás divatba jött, min-denfelől egyebet se hallott az ember, mint hogy Tóbiás meg Tóbiás: „Jöj-jön ide, reb Tóbiás!”, „Ide hozzám, reb Tóbiás!” Ha Isten megáldja az embert, semmi sem lehetetlen.

Egy napon, nem sokkal Svüesz előtt, egy ilyen új vevőmhöz vittem tejet és vaját, egy gazdag fiatal özvegyasszony-hoz, aki Jekatyerinosz-lavból jött Jehu-pecbe a fiacskájával. Ároncsiknak hívták

a legénykét. Persze, én voltam az első Bojberikben, akivel megismerkedett.

— Ugy ajánlották magát — mondta nekem az özvegyasszony —, hogy magá-nak vannak a legjobb tejtermékei.

— Hogy is lehetne másként — mon-dom neki, mármint az özvegynek. — Nemhiába mondja Salomon király, hogy a jó név úgy hangzik világszerte, mint a harsonaszó. És ha akarja — mondom —, azt is elmagyarázom, hogy mit szól ehhez a Midrás.

De félbeszakít és azt mondja, ő csak egy özvegyasszony, nem ért ezekhez a dolgokhoz, azt sem tudja eszik-e vagy isszák? — Az a fő, hogy friss vaját és jóízű sajtját hozzon nekem — mondja. Hát így beszélgessem el az ember egy asszonyszemélyel!

Egy szó, mint száz, attól fogva rend-szeresen jártam a jekatyerinoszlavi ö-zvegyhez. Akár hiszi, akár nem, heten-ként kétszer fölkerestem... Minden hétfőn és csütörtökön olyan pontosan, mint a kalendárium, vittem neki egy kevéske tejet, vaját, sajtját, nem is kérdeztem kell-e vagy sem. Lassanként otthonossá lettem nála, kezdtem körülnézegetni a háztartásában, a konyhába is bedugtam az orrom, szóvá tettem egyet-mást, amit szükségesnek láttam. Először kellemet-lenségem volt a szolgálóival, azt mon-dta, ne ártsam magam a más dolgába, ne szaglásszak idegen fizekba, de másod-szor már hallgatott a szavamra, harmad-szor pedig ő, mármint az özvegy, tölem kért tanácsot, mert látta, milyen ember ez a Tóbiás. Végül is odáig terjedt a bizalma, hogy felfedte nekem szíve báná-tát, ami legjobban megkeserítette az életét. Ez a bánat: Ároncsik volt!

— Mégiscsak hallatlan — mondja nek-em —, a fiacskám húszéves elmúlt, és csak a lovaival meg a bicajkival törődik, és horgászik, azontul semmi sem érdekl-i a világon! Úzletről, pénzről hallani sem akar — mondja —, habár az apjáról csi-nos kis összeg maradt rá, csaknem egy-millió. Ha csak egyszer megpróbálnék valamivel! — mondja. — De csak a köl-tekezéshez ért, két kézzel szórja a pénzt.

— Hol van az a legény? — mondom. — Hozza csak ide nekem — mondom —, hadd beszéljek egy kicsit a fejével; meg-próbálok a lelkiismeretét hatni — mon-dom —, elsorolok neki néhány bölcs mon-dást az Irásból meg a Midrásból is. — Az özvegy erre elneveti magát, és így szól:

— Tudja mit, inkább egy lovat hozzon nekí, ne Midrást!

Ahogy így beszélgetünk, hazajön a le-génykém, mármint ahogy az Ároncsik. Su-dármagas, mint egy fenő, és csupa izom, az arca majd kicsattan az egész-ségtől. Széles övet visel a nadrágján — tisztesség ne essék szőlővén —, az övében órá-t, az inge ujjá könyökön felül van gyűrve.

— Hol jártál? — kérdezi az anyja.

— Csónakáztam meg horgásztam — válaszolja.

— Szép kis munka — mondom én — egy ilyen nagy legénynek! Otthon min-denki majd összetörte magát, ő meg nyu-godtan horgászik. — Az özvegyre pillan-tok, és látom, hogy vörös, mint a pipacs, biztosan azt várta, hogy a fiacskája jó erősen gálleron ragad, és két jelet és csodát mutat nekem, vagyis két pofont ad, és kihajít, mint egy agyagbögért. Os-tobaság! Tóbiás nem ijed meg a saját árnyékától. Ami a szívemen, az a szá-mom!

No és, mit gondolt, mi történt? Az én legénykém, amikor a szavaimat meg-hallotta, kissé hátralépett, összefonta a karját, tetőtől talpig végigmért, valami furcsa fütttyentést hallatott, és úgy elke-zedett hahótázni, hogy mi ketten az anyjá-val azt hittük, hirtelenben megháboro-dott... Mit mondjak magának? Attól fogva a legjobb barátok lettünk. Meg-vallom, napról napra jobban tetszett nek-em a fickó, habár egy széltoló volt, és sehogy se tudott a pénzzel bálni, túlzot-tan költekezett, és meghozta egy kicsit hőbörödött is volt. Ha például szegény emberrel találkozott, zsebébe nyult és számlálatlanul odaadta neki, amit éppen kimarkolt. Mire való az ilyesmi?... Vagy lehuzza a vadonutját, szép, hosszú felöltőjét és odaajándékozta a koldusnak. Mondom, hogy hőbörödött volt!... Per-sze, nagyon sajnáltam az anyját.

(Kövyaijuk)

Mi

PÉTE

Beszélgetés az ról — Mult év

Chajim Topol a Ustinov, a nemzet-szerző és rendező „Julia” című szin-dal változatának, nap volt a premier-i fesztiválon. A s-melyből később U-csínált, 1956-ban e-gol szinkritikusok musicalban Topol-nóket alakítja, gy-pet, amelyet az e-rabban mozga U-és Ustinov termé-dog, hogy a szer-került”. Concor-dia rus Földközi-tenger-nek ideális alkot-nov szerkesztette.

A nehéz sulya e-vész elmondja, h-terapeutó és a sz-című tavalyi film-felvételeit fűtát kö-tették, ez idő sze-talált terjesztőre, azért, mert ninc-s, ezért és erőszak, I-jozókusan veszi a

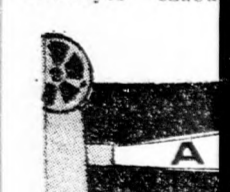
HÁROM É

Peter Ustinov, orosz — német — fr-lasz — család sa-észölt született. Lo-ganiskolákba járt, ton megbüntették, adatai helyett szit-Tizenhat éves k-hagyta tanulmány-rozta, hogy valam-pályára lép.

— Anyám a sz-fanácsolta. Ő ma-z volt, nagybátyi (Benois) egy mosz-ság alapító igaz-bátyám pedig zen-ko színész lettem-velet kaptam na-mondván, hogy c-

Hogyan gyógy-— Nem tudok életmódot. Nem-dekoratív jelensé-g a strandon helyé-rom a semmittev-a változatosság a-nés.

Ustinov meger-gának, hogy min-amíhez éppen-mindamelllett tisz-személyes szabá-



BEDKNOBS A STICKS (Bosz) — A híres „Ma- emlékeztető büb-valóság és a fan-vereke, Angela, főszerepben, aki folyamon tanuló-kánymesterséget, felnőttek egyará-t a nagyszerű tea-lezett darabot. (Aviv: Oázis mo-SOKK-KEZELES légköri horror-s-gerpartit gyógyít-dik Alain Jessua-zésében Annie-lain Delonall és-sel a főszerepek-zi, Tel Aviv.)

EGY RENDŐ-LGOMÁSI. — V-ló, Sziciliában sz-tori, amelyben őrtiszt (Franco-fedezi fel, hogy Balzam) összejá-val, (Peer mozi, A VIKING, JÖTT (vagy Sze-

Mi újság a filmvilágban?

PÉTER USTINOV ÉLETFILOZÓFIÁJA

Beszélgés az ezermester művésszel a szabadságról, a szentekről, Izráelről és a zsidó népről — Mult évi izráeli filmjét még nem hozták forgalomba — Tegnap mutatták be új musical-revüjét, Topolla a főszerepben — a chichesteri fesztiválon

Chajim Topol a sztárja Peter Ustinov, a nemzetközi filmsztár, szerző és rendező „Romanoff és Julia” című színdarabja musical változatának, amelynek tegnap volt a premierje a chichesteri fesztiválon. A színdarab, amelyből később Ustinov filmet csinált, 1956-ban elnyerte az angol szinkritikusok nagydíját. A musicalban Topol Concordia elnökét alakítja, ugyanazt a szerepet, amelyet az eredeti színdarabban maga Ustinov játszott, és Ustinov természetesen boldog, hogy a szerep „jó kezébe került”. Concordia egy obskúr Földközi-tengeri állam, melynek ideális alkotmányát Ustinov szerkesztette.



Peter Ustinov

A nehéz sulyu ezermester művész elmondja, hogy „A nagy tehertartó és a szegény Clare” című tsválvi filmje, amelynek főszereplőit Elát környékén készítették, ez idő szerint még nem talált terjesztőre, valószínűleg azért, mert nincs benne elég szex és erőszak. De Ustinov filozófikusan veszi a dolgot és re-

és erőszakot a klímaváltozásai együtt eljön még „szegény Clare” ideje.

HÁROM ÉVSZÁZAD A SZINPAD ÁRNYÉKÁBAN

Peter Ustinov, kevertvérű (orosz-német-francia és olasz) — család sarja. 52 évvel ezelőtt született Londonban. Magániskolákba járt, ahol folyó megszűntek, mert házfeladatai helyett színdarabokat írt. Tizenhat éves korában abbahagyta tanulmányait és elhatározta, hogy valamilyen művészi pályára lép.

három évszázad óta él a színpad árnyékában, legfőbb ideje tehát, hogy egyikünk felkerüljön a színpadra.”

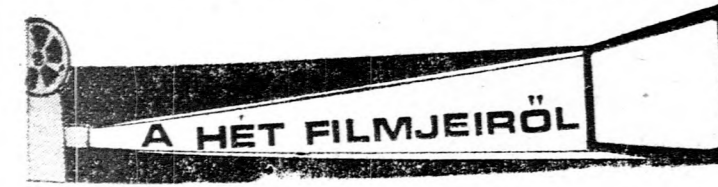
Hogy hány színdarabban és filmben lépett fel, azt hirtelen nem tudná összeszámolni. Azt tudja, hogy két Academy Award-ot és két Emmy-díjat nyert el. Azonkívül van két jogi, egy irodalmi és egy zenei disz doktorátusa. Most írja 18-ik színdarabját (címe: „Ki kicsoda a pokolban?”), egyidejűleg megkezdte harmadik regényét, közben a „Don Giovanni” opera diszlejt tervezte — amelynek egyébként ő lesz a rendezője az edinburghi fesztiválon. Antik autótokat gyűjt, eddig három felesége volt és négy gyermeke van.

A SZABADSÁG KORLATAI

Hogyan győzi mindezt? — Nem tudok elképzelni más életmódot. Nem vagyok eléggé dekoratív jelenség ahhoz, hogy a strandon henylejek. Nem bírom a semmittevést. Számomra a változatosság a legjobb pihenés.

— Nem hiszem, hogy az ember szabadnak született. Arra született, hogy megpróbáljon szabad lenni és a szabadságra való törekvés közben írta meg az emberiség legdicőségesebb fejezetét. A szabadság csak akkor értékelhető, ha korlátozzák a lehetőségeit. Olyan, mint az emberi elme, amelynek határai vannak. Sok minden van, amit nem tudunk elképzelni. A szabi-

Ustinov megengedheti magának, hogy mindig azt tegye, amire éppen kedve támad, mindamellett tisztában van a személyes szabadság korlátaival.



BEDKNOBS AND BROOMSTICKS (Boszorkánymesterség) — A híres „Mary Popkins”-ra emlékeztető büfájós musical, a valóság és a fantázia finom keveréke. Angela Lansburyval a főszerepben, aki levelezési tanfolyamon tanulja ki a boszorkánymesterséget. Gyermekek és felnőttek egyaránt élvezhetik ezt a nagyszerű technikával kivitelezett darabot. (Chen mozi, Tel Aviv; Oázis mozi, Rámát Gán.)
SOKK-KEZELÉS — Félreleltet légkörű horror-sztori, egy tengerparti gyógyfürdőben játszódik Alain Jessua stílusos rendezésében Annie Girardot-val, Alain Delonnal és Robert Hirsch-sel a főszerepekben. (Limor mozi, Tel Aviv.)
EGY RENDORTISZTI VALÓMÁSOK — Valóságos alapuló, Sziciliában zajló gengszter-sztori, amelyben egy fiatal rendőrtiszt (Franco Nero) rémülten fedezi fel, hogy főnöke (Martin Balsam) összejátszik a maffiával. (Peer mozi, Tel Aviv.)
A VIKING, AKI DÉLREI JÖTT (vagy Szereltem koppenhá-

gai módra) — Kedves komédia egy fiatal olasz üzletember — (Lando Buzzanco) „klita-problemáiról”, aki nehezen illeszkedik be a szexuális szabadság skandináv légkörébe. De meér-tő partnere (Pamela Tiffin) segítségével a probléma teljes sikerrel oldódik meg. (Ron mozi, Haifa.)

MEZTELEN CANTERBURY — Nem azonos Pasolini „Canterbury meséivel”, de ugyancsak tele zűrzavaros szex-sztorikkal, minden mentő körülmény nélkül. (Morja mozi, Haifa.)

KAZABLAN — Az immár klasszikus izráeli revü cinemascopé filmváltozata, Menachem Gólán rendezésében, Jehoram Gáonnal a címszerepben, remek gárdával, pazar kiállításban. — Dov Selzer új slágereivel. A musical az év legsikeresebb izráeli produkciójának ígérkezik. (Cinarama, Tel Aviv; Eden mozi; Jeruzsálem; Acmon mozi, Haifa; Hod mozi, Tel Aviv; és az ország más városában.)

A MŰVÉSZ SOHASEM BIZTOS MAGÁBAN

Ustinov legjobb darabja háborúellenes. Volt-e valami hatásuk?

— Oh nem — mondja mosolygva. — Tudomásom szerint az egyetlen állam, ahol a művészek, vagy írók egyáltalán van valami befolyása, a Szovjetunió, és ezért kerül ott olyan bajba. Ott attól félnek ugyanis, hogy az író mondanivalóját esetleg meghalgtatják. Szolzenicinsin kálváriája voltaképpen nem más, mint művészetének elismerése. Olyan bók ez, amelyben a Nyugaton egyetlen író sem részesülhet soha.

IZRAELI BENYOMÁSOK

Mik a benyomásai Izráelről, egy év után?

— Nagyjában ugyanazok, mint amikor a helyszínen filmmeztem. Számos tekintetben fászasztó hely, főleg az intellektuális nyüzsgés miatt. Ez a maga módján, a logikus végletekig vitt demokrácia. Sohasem voltam szellemileg annyira kimerülve, mint ott, kizárólag a kötelesség, a vita öröme miatt. Később, egy intellektuális olvasótól.

Miért ír tehát olyan üzeneteket, amelyekről eleve tudja, hogy hatástalanok?

— Miért ne? Miért higgye egy művész, hogy üzenetének hatása lesz? Mi nem vagyunk propagandisták. Az emberek azt kell mondania, amit gondol. Ha sikerül hatást gyakorolnunk egyesekre, annál jobb. De mi nem rendelkezünk a politikuskok „chucpájával”, akiknek többsége maga is elhiszi, hogy valami örökérvényű mondanivalója van. Mi sohasem vagyunk egészen biztosak magunkban.

— Nem vagyok elragadtatva az izráeli politika bizonyos aspektusaitól — fűzi hozzá Ustinov, kinek nagypapja háztulajdonos volt Jaffán, s kinek rokoni könni velük. — Az ismeretlen katonák és feleségei” matiné előadására kell sietnie, amelyet ő írt, rendezte s amelyben egy pap szerepét alakítja. — Nagyon szkeptikus vagyok a szentekkel szemben. Azt hiszem, általában elviselhetetlenek és rém néhez kijönni velük. A gonoszok jóval inkább megközelíthetők.

sát, amely bármennyire is kínos is volt időnként, még mindig rendkívül értékes. A zsidó nép aránytalanul sokat adott az emberiségnek és egy konvencionális nemzeti állam képmását kultiválni a történelem eme késői stádiumában, teljes időpazarlásnak tűnik az én szememben. A nacionalista államokat különben sem helyeslem.

Órájára néz. — Az ismeretlen katonák és feleségei” matiné előadására kell sietnie, amelyet ő írt, rendezte s amelyben egy pap szerepét alakítja. — Nagyon szkeptikus vagyok a szentekkel szemben. Azt hiszem, általában elviselhetetlenek és rém néhez kijönni velük. A gonoszok jóval inkább megközelíthetők.

Zöld szem megvilág és mosolygva nyujt kezét, amikor ezt mondja.

BURTON: »NINCS SZÓ VÁLÁSRÓL«

Elizabeth Taylor és Richard Burton válásának híre, amely a múlt héten világszenzációt keltett, hivatalosan még nincs meg erősítve. „Nem hiszem, hogy Elizabeth elhagyott”, jelentette ki Burton a New York Daily News napilapnak adott nyilatkozatában. „Nincs szó különválásról. Egyszerűen az a helyzet, hogy magánügyeink és szakmai közeledéseink ez idő szerinti másfél szótlanak bennünk”, — mondotta.

Továbbra is szeretjük egymást” — folytatta. „Még Elizabeth utólevéle is nálam van”. Burton Long Islandon tartózkodik, míg Taylor egy manhattani szállodában maradt. Elizabeth nem reagált férje nyilatkozatára. A hét elején a művésznő Los Angelesbe repült, ahol édesanyját látogatta meg s onnan Hawaiiba folytatja útját. Elizabeth Taylor sajtóügynökén keresztül közölte, hogy „ideiglenesen” különváltak Burtontól.

Burton new-yorki ügyvédje, Aron Frosch, kijelentette, hogy a válás ügyében egyik fél sem kérdeményezett jogi lépéseket és nincs tudomása semmiféle „harmadik személyről”.

A harmadik személy Peter Lawford filmszínész lenne, aki állítólag találkozott Los Angelesben Taylorral. De Taylor szövegíróje nem tudott erről a találkozásról és csak annyit mondott, hogy „Lawford és Miss Taylor régi barátok”.

A 47 éves Burton kilenc évvel ezelőtt vette el Elizabeth Taylort. Szexedélyes szerelmük, amely Rómában, az egyébként katasztrófális „Cleopatra” forgatása alatt kezdődött, annak idején világszenzációt keltett és ugyancsak állandó témája volt a filmvilágnak.

Burton az ötödik férje Elizabeth Taylornak, kinek előző házasságából, illetve két előző férjétől három gyermeke van és egy évvel ezelőtt elvette Marlene Dietrich-től „a világ legszebb nagymamája” címét. Burtonnak két lánya van előző házasságából.

Elizabeth Taylor tavaly Budapestén ünnepelte negyvenedik születésnapját, amely alkalommal férje egy millió dolláros díjjal adományozta neki. Házasságuk alatt nyolc filmet készítettek együtt, de további közös felvételeiről nincs szó a közeljövőben. Taylor már 18 éves korában elkezdődött. Előző férje: Conrad Hilton (Gábor Zsuzsa ex-férje), Michael Wilding és Michael Todd, a producer, aki

1958-ban repülőgépszerencsétlenség áldozata lett. Burton ex-felesége, Sybil, később férjhez ment.



RICHARD BURTON ÉS LIZ TAYLOR — Nincs harmadik személy? —

ban befutott színész volt. Eddie Fischer kedvéért áttért a zsidó vallásra és Eddie volt a férje, amikor románca Burton-

1958-ban repülőgépszerencsétlenség áldozata lett. Burton ex-felesége, Sybil, később férjhez ment.

Csillaghullás: Betty Grable és Veronica Lake

A negyvenes évek két ragyogó csillaga tűnt le örökre a filmvilág égboltozatáról. Súlyos betegség vitte el a mult héten mindkettőjüket, aránylag fiatalon: Betty Grable 56, Veronica Lake 52 éves volt.

„Betty Grable, az aranyzóke szépség, számos hollywoodi musical sztárja, ki csodás lábait egy időben egymillió dollárra biztosította be a londoni Lloyd-nál, a második világháború alatt a szövetséges katonák millióinak legnépszerűbb „pinup girl”-je volt. Az amerikai jövendőli hatóságok a negyvenes években a legjobban fizetett művésznők kategóriájába sorolták és becsülé szerint, több mint három millió dollárt keresett filmjeivel. Első férje Jackie Coogan, az egykori híres gyermekszínész, második férje, akitől két lánya született, Harry James a jazz-kamaster volt.

Betty Grable, az aranyzóke szépség, számos hollywoodi musical sztárja, ki csodás lábait egy időben egymillió dollárra biztosította be a londoni Lloyd-nál, a második világháború alatt a szövetséges katonák millióinak legnépszerűbb „pinup

A parányi természetű, pihelysúlyú Veronica Lake, utancsak a negyvenes években, 26 filmben lépett fel, de később feléledésbe merült. Temneramentos egyéniséggel főleg vígjátékokban („Boszorkányt vettem feleségül”, „Negyven kis mama”, stb.) aratott sikereket. Legemlékezetesebb filmje: „Ez a revolver bérbeadó”, amelyben a néhai Alan Ladd debütált.

Veronica Lake gázsija szerényebb volt és karrierje tetőpontján sem haladta meg a heti 4500 dollárt. 1952-ben elűnt a művészi világból és hosszabb ideig, mint pincérről kereste kenyerét. Tíz évvel ezelőtt a „Best foot forward” című Broadway-i revüben ismét szerepet kapott, de gyenge fizikumá már nem bírta a mindennapi fellépés gyilkos iramát.

Veronica Lake gázsija szerényebb volt és karrierje tetőpontján sem haladta meg a heti 4500 dollárt. 1952-ben elűnt a művészi világból és hosszabb ideig, mint pincérről kereste kenyerét. Tíz évvel ezelőtt a „Best foot forward” című Broadway-i revüben ismét szerepet kapott, de gyenge fizikumá már nem bírta a mindennapi fellépés gyilkos iramát.

OSTROMZÁR MOSZKVÁBAN

A moszkvai filmfesztivál, versenven kívül műsorára tűzte az „Ostromzár (Bőmacor) című izráeli filmet, amely egy háborús özevgy tragikus története a hatnapos háborút követő időszakban. Gila Almagort, a film főszereplőjét és férjét, Jozsef Agmont, a film producerét, a fesztivál igazgatósága meghívta Moszkvába. Optimista feltevések szerint, a film bemutatása a szoviet-izráeli kulturális kapcsolatok újrafelvitelének előjele.

A moszkvai filmfesztivál, versenven kívül műsorára tűzte az „Ostromzár (Bőmacor) című izráeli filmet, amely egy háborús özevgy tragikus története a hatnapos háborút követő időszakban. Gila Almagort, a film főszereplőjét és férjét, Jozsef Agmont, a film producerét, a fesztivál igazgatósága meghívta Moszkvába. Optimista feltevések szerint, a film bemutatása a szoviet-izráeli kulturális kapcsolatok újrafelvitelének előjele.

INNEN — ONNAN

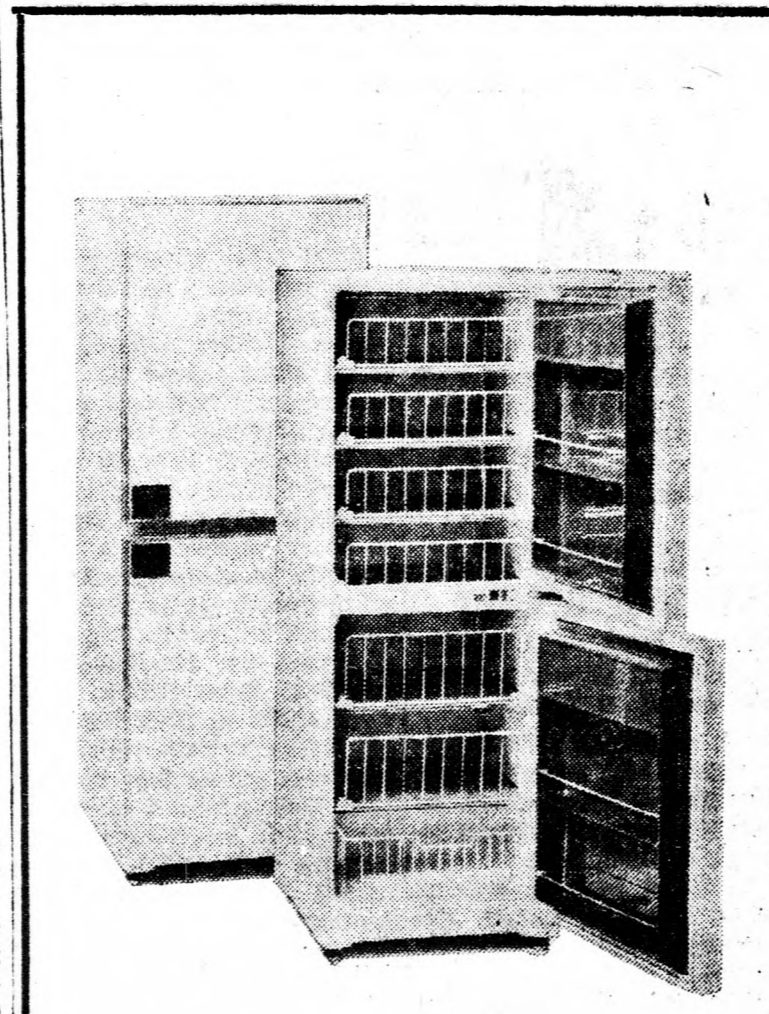
Egy francia napilapban jelent meg az alábbi hirdetés: „Egy gépkocsivezetési iskola husz-harminc éves instruktört keres hatáisi jogosítvánnyal, vagy anélkül”.

Egy francia napilapban jelent meg az alábbi hirdetés: „Egy gépkocsivezetési iskola husz-harminc éves instruktört keres hatáisi jogosítvánnyal, vagy anélkül”.

A nyugatnémet Minden város megjutalmazta Karl Georgot: 6-lete végéig ingyen fürödhet a város új fedett melegvízes uszódmedencéjében.

A nyugatnémet Minden város megjutalmazta Karl Georgot: 6-lete végéig ingyen fürödhet a város új fedett melegvízes uszódmedencéjében.

Karl Georg százeves. 1973. VII. 12. UJ KELET 5



A FRIZSIDER, AMELY MEGOLDJA RAKTÁROZÁSI PROBLÉMAIT ÉS HOZZÁJÁRUL KÉNYELMÉHEZ

- * Befogadó képessége 365 liter
- * Kompakt külső méretek: — szélessége — 61 cm — mélysége — 69 cm — magassága — 168 cm
- * Friss élelmiszerek gyors fagyasztási lehetősége.
- * Temperatura 18° — huzamos raktározásra.
- * Hidegellenőrző termosztát.

AMPA service — az oadaó szolgálat kíséri a frizsidert hosszú ideig.

DIJMENTES TECHNIKAI TANÁCSADÁS

AMPA ODAADÓ SZOLGÁLATA

UJ!
A mélyhűtő minden célra: a házba, étterembe, mákoletbe és büfébe.

FRIZSIDER 13 FÜGGŐLEGES — MÉLYHÜTÉSRE. AZ TOVÁBBI MINŐSÉGI GYÁRTMANYA.

AMCOT
AMIT VESZEK, CSAK

ABA EVEN A KNESZETBEN:

Bourgiba csak sajtónyilatkozatokban reagált Izrael tárgyalási készségére

„Izrael nem segíti Grivast” — Jeruzsálem rosszalja, hogy a Nyugat modern fegyvereket akar szállítani az araboknak

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — Izrael mintegy két héttel ezelőtt hivatalosan értesítette Tunizst, hogy hajlandó a közelkeleti válságról tuniszi megbízottal tárgyalásokat kezdeni, a Biztonsági Tanács 242-es határozata végrehajtása ügyében. Ezzel a válasszal Izrael hivatalosan is hozzájárult ahhoz, hogy a Bourgiba elnök által ajánlott találkozó létrejöhessen.

Már ezt megelőzően különböző diplomáciai lehetőségek felhasználásával, ugyancsak közölte Izrael Tunisszal, hogy hajlandó a tárgyalásokhoz hozzájárulni. ABA Even külügyminiszter, aki tegnap a Kneszetben számos interpellációra válaszolt, a Bourgiba találkozó problémájára összefoglalóként kijelentette, hogy mindezekre az izraeli válaszokra Bourgiba csak sajtó- és televízió útján nyilatkozatok formájában reagált és semmilyen hivatalos választ nem adott.

Figyelemreméltó, hogy Even a Kneszetben tett nyilatkozatában továbbra sem zárta ki a lehetőséget annak, hogy Izrael Bourgiba

bával tárgyalásokat folytat. Más interpellációra adott válaszában Even az izraeli külképviseletek biztonsági helyzetével foglalkozott. Kijelentette, hogy Aharon Jariv, szolgálaton kívüli tábornok bangkoki látogatását követően számos nagyfontosságú intézkedéseket tettek az izraeli külképviseletek biztonsági rendszábrájában. A washingtoni nagykövetség légügyi attaséja, Jozsef Alon ezredes tragikus halála ismét felvetette a külképviseletek biztonsági kérdését. Ez ügyben megkezdődött tárgyalásokat folytatnak.

Támir képviselő kérdésére Even kijelentette, nem felel meg a valóságnak az a hír, mely szerint Izrael Ciprusban Grivas tábornoknak katonai felszerelést és fegyvereket ad. Egyébként, mondotta Even, ezt az állítást maga Ciprus elnöke, Makarios is határozottan megcáfolta január 7-én adott sajtónyilatkozatában.

Foglalkozott Even, egy kérdésre válaszolva, párizsi látogatása lehetőségével is. Kijelentette, hogy a két állam között voltak ilyen vonatkozású érintkezések. Minthogy azonban ilyen látogatások előkészítését illetően nem szokás a vonatkozó megegyezést létrejötte előtt nyilatkozni, nem volt hajlandó a kérdésre érdemi-
leg beszámolni.

Izrael, mondotta Even, egy másik interpellációra adott válaszában, korántsem ért egyet nyugati barátaival a Szaudiának szállított fegyverek ügyében. Mind Washingtonnal, mind Londonnal folytatódik ez ügyben a vita. Ez vonatkozik arra a folyamatban lévő angol-arabiai ügyre is, amelynek keretében

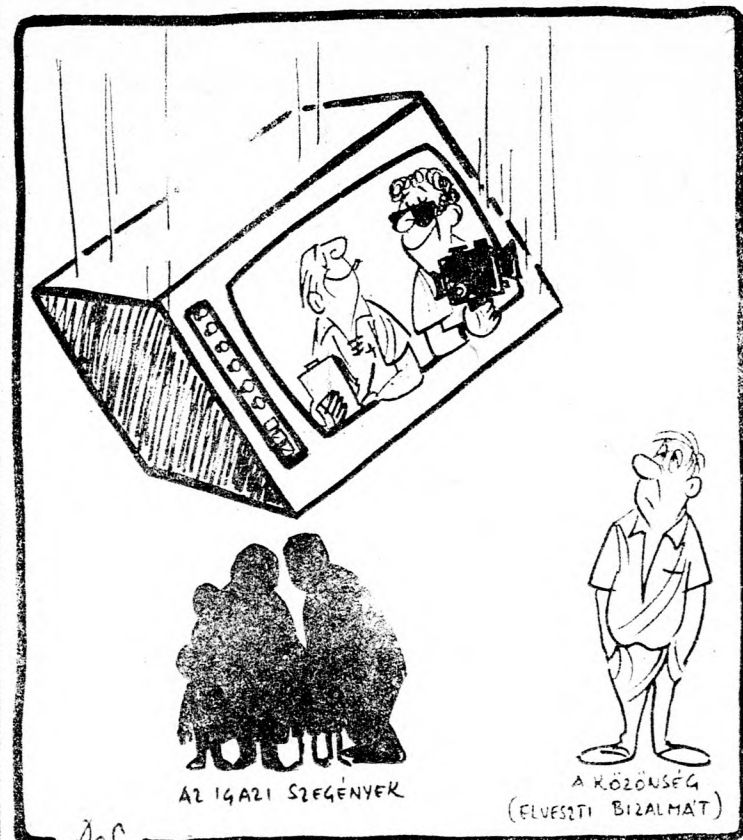
tengeraltjárók megtámadására bevethető helikoptereket akar Anglia Szaudiának eladni. Vegül megcáfolta Even egy interpellációra adott válaszában azt a hírt, mintha Nixon elnök tanácsosa, professor Henry Kissinger Izraelbe akarna ellátogatni és részt akarna venni a közelkeleti válság megoldásában. Teljesen spekulatív jellegű ez a hír, mondotta a külügyminiszter és Izrael egyáltalán nem kapott ily vonatkozású hivatalos értesülést.

„SZÁPIR BEL- ÉS KÜLFÖLDÖN MEGBECSÜLT”

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — Pinczás Szápir, az izraeli gazdasági élet egyik legfontosabb tényezője, mind külföldön, mind belföldön megbecsült és nagyfontosságú, értékes tevékenységet fejt ki az állam érdekében.

Golda Meír miniszterelnök mondta ezt tegnap a pénzügyminiszterrel, amikor Smuel Tamir (Szabad Központ) képviselő napirendi indítványa elutasítását kérte. A Ház eleget tett a miniszterelnök kérdésnek és Tamir képviselő indítványát a napirendről levették. Tamir azt kívánta a Ház plenáris ülésén megvitatni, megengedhető-e oly mértékű hatalmi centralizmus a gazdasági életben, mint amilyent, szerinte Szápir pénzügyminiszter valószínűleg meg.

„KÜZDELEM A SZEGÉNYSEG ELLEN”



AZ IGAZI SZEGÉNYEK (ELVESZTI BIZALMAT)

DAJÁN SÖCHEMBEN: BIZTONSÁGI SZEMPONTJAINK MINDENK FELETT ÁLLNAK

A miniszter két és fél óras megbeszélést folytatott a város elöljáróival — „Szó lehet a biztonsági okokból lezárt házak felnyitásáról” — „A terület lakosai próbáljanak Ammanból cementet importálni”

Mose Daján hadügyminiszter tegnap Dávid Elázár tábornok vezérkari főnök, Rechávam Zeévi tábornok, a központi körzet parancsnoka, Ráfáel Várdi tábornok Judea és Somron parancsnoka és Smolo Gáizit tábornok kíséretében látogatást tett Söchemben, ahol mintegy két és fél óras megbeszélést folytatott a város problémáiról a helyi vezetőkkel. A miniszter és kísérete délelőtt fél 10-kor érkezett a városra, ahol Cházds Mázuz el-Mászári polgármester, a városi tanács, a kereskedelmi kamara és a helyi asszonysszervezet küldöttei fogadták.

Aadel Sákáa helyettes polgármester ismertette a miniszterrel a problémák sorát. A miniszter minden kérdésre válaszolt. Így többek között ígéretet tett, hogy tanulmányozza helyi bank létesítésének lehetőségét a város lakossága céljaira. A biztonsági okokból lezárt házak újra nyitási engedélyeiről azt mondta, javasolja, hogy tulajdonosaik a város vezetésével javaslatának csatolásával nyújtsanak be kérvényt. Garantiálni kell, hogy a felnyitandó házakat nem bocsátják olyan személyek rendelkezésére, akik veszélyeztetik az állam biztonságát. Előre kijelentette a miniszter, hogy nem minden ilyen kérvény kerül jóváhagyásra. A cementszállítási ügyben hangsúlyozta, hogy Izraelben is hasonló hiány mutatkozik és az ország kénytelen cementet importálni. Javasolta, hogy hozzanak cementet Ammanból, mert ott bőségesen kapható.

Felmerült dr. Husszám Sákáa röntgen orvos ügye is, aki a nyári látogatások keretében néhány hetet Söchemben töltött és végleges letelepedési engedélyt kért, miután felszámolta nyugat-németországi állását, az izraeli hatóságok azonban elutasították kérelmét. Az előadók szerint dr. Sákáa ki-váló röntgenológus és mint ilyen létfontosságú a körzet lakosai részére.

Daján válaszában azt mondta, hogy az elutasításnak kizárólag biztonsági okai voltak, de újra tanulmányozni fogják a kérelmet. A biztonsági szempont mindenk felett áll — hangsúlyozta Daján.

El Mászári polgármester erre megjegyezte, hogy ő személyesen hajlandó garanciát vállalni az orvosért, hogy semmiféle politikai tevékenységet sem folytat, ha engedélyezik letelepedését.

TIZENKÉT ÚJ TELEPÜLÉS LÉTESÜL A NEGEV DÉLI RÉSZÉN

Végleges jóváhagyás után a kivitelezés hét évet vesz igénybe — Tízezer főnyi lakosság számára van megjelölés az Áravában - 373 megavattos erőmű létesítését is magában foglalja a terv

A Szochnut telepítési osztálya átfogó kutatómunka alapján tervet dolgozott ki 12 új település és két körzeti központ létesítésére a Negev déli részében (Áravá). A kivitelezés hét évet vesz igénybe. A felmérés rámutatott arra, hogy gazdaságilag nem indokolt sem város létesítése az Áravában, sem pedig hajózási csatorna építése Éjlát és a Holt-tenger között. Ugyanakkor helye volna hidroelektromos erőműtelep létesítése, ami már annak idején Lowdermilk professzor tervében is felmerült. Ugyancsak szükséges viz-
ésítésű berendezések felállítása a körzetben.

Ráánán Weitz professor, a Szochnut telepítési osztályának főnöke és Chájim Finkel professor a Technion mezőgazdasági-mérnöki fakultásának dékánja, akik Tel Avivban sajtófogadás keretében ismertették a tervet, elmondották, hogy rövidesen sor kerül a kivitelezés részleteinek kidolgozására. Annak végleges sorsáról a kormányval és a Szochnuttal közös tervektervezés fog dönteni, melynek élén Jiszrael Gálili miniszter áll.

A felmérés rámutatott arra, hogy az Áravában nincs lehetőség nagyszámú lakosság elhelyezésére, azonban az új települések segítségével elérhető a 10 ezres lélekszám. Jelenleg, 11 településen 1160 személy él ezen a területen. Új telepítési létesítése az Áravában csak 8—10 százalékkal kerül többre, mint az ország más pontjain, ahol 150 ezer főtől felelnek egy-egy településbe.

Ami a hajózási csatorna tervét illeti Éjlát és a Holt-tenger között, ez csak akkor volna kivitelezhető, ha évente legalább öt millió tonna árú szállítása volna lebonyolítható az azon. A felmérésből azonban kiderült, hogy ez az áruforgalom legfel-

jobb másfél millió tonnát tenne ki, így tehát a terv egyelőre nem aktuális. Ugyanakkor azonban érdemes felülvizsgálni a hidroelektromos erőművet, melynek felépítéséhez 275 millió dollárna volna szükség. Az elgondolás az, hogy a vizet a Földközi tengeről vezetnék a Holt-tengerbe, mintegy 70 kilométeres földalatti vezeték. A víz egy 20 méter magas elhelyezett gyűjtőbe kerülne és onnan ömlene a Holt-tengerbe. Az erőmű kapacitása 373 megavatt volna.

A szobanforgó körzetben 40 ezer dunám megművelésre alkalmas földterület van. A körzetben évi 45—60 millió köbméter kivitásra alkalmas artézi víz van, de léteznek további vízforrások is.

A Liga akciója szovjet konzulátus ellen

San Francisco (UPI). — A spanyolországi szovjet konzulátus panaszát nyújtott be az amerikai külügyminisztériumba, amely szerint ismeretlen tettesek vörös festékekkel öntötték le a konzulátus épületének homlokzatát. A United Press hírszolgálati irodát felhívta egy ismeretlen férfi és közölte, hogy hasonló akciók folytatódni fognak szovjet diplomáciai kirendeltségek ellen, mindaddig amíg nem engedik a zsidók szabad kivándorlását a Szovjetunióból. Az ismeretlen több ízben hallatta a „Soha többé!” kifejezést, amely mint ismeretes a Zsidó Védelmi Liga jelszava.

öt Makkabia-csúcs az első versenynapon

A 9. Makkabia mérkőzése a közönség fokozott érdeklődése mellett folytak. Uszásban az első versenynapon öt Makkabia csúcs-eredményt értek el a versenyzők. A másik kimagasló esemény az Izrael—Anglia labdarúgómérkőzés döntetlene volt. Az első nap uszövőversenyekének hőse a svéd Anita Zarnowiecki volt, aki két aranyérmert nyert, az egyiket 100 méteres gyorsuszásban 62,9 másodperces eredménnyel, a másikat pedig 200 méteres hátszuszásban 2:35,8 perces eredménnyel. Mindkettő Makkabia uszókörök: Yvor Gordon, Dél-Afrika 200 méter mellúszás 2:34,3 perces eredménnyel; amerikai válogatott 4x200 méteres gyorsuszás férfi 8:19,5 perces idővel. Az amerikai Michael Kuk megjavította Mark Spitz előző Makkabián elért 200 méteres 2:02,5 perces rekordját. A kosárlabda mérkőzések során az izraeli csapat 99:50 arányú győzelmet aratott Argentína felett, míg az Egyesült Államok legyőzte Kanadát, Brazíliát és Görögországot. Labdarúgásban Anglia 2:2 arányú döntetlent ért Izraellel a Chederán megtartott mérkőzésen. Vizilabdában Izrael az Egyesült Államok és Belgium legyőzte (sorrendben) Mexikót, Dél-Afrikát és Ausztráliát. Céllovászatban kiskaliberű fegyverrel, 60 golyás csapatmérkőzés során Izrael 2332 pont számmal aranyérmert nyert.

Érdeklődés az új szovjet kivándorlási törvény iránt

London (STA). — Szovjet zsidó körök érdeklődéssel követik az új kivándorlási törvényt, amelynek szövegéből kiderül, hogy az akadémikus váltásdíjat valóban eltörlik-e vagy sem. Mértékadó körök szerint, ha a kivándorlási törvény új verziójában erről nem történik említés, bizonyos, hogy a szovjet hatóságok eltekintenek majd a váltásdíjtól.

Jeruzsálem tartózkodva, de meglepedéssel reagál Bouteflika nyilatkozatára

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — Jeruzsálemben tartózkodva, de meglepedéssel fogadták Abdul Aziz Bouteflika algériai külügyminiszter párizsi nyilatkozatát, aki bizonyos fenntartással helyesli, ha Izrael és az arabok között a középkeleti válságra nézve dialógus jönné létre.

Mértékadó jeruzsálemi körök kijelentették tegnap, hogy a Bouteflika nyilatkozatában a legérdekesebb és leginkább figyelemreméltó, hogy egy szelíd és szelíd arab államférfi is hajlandó most már az arab—izraeli tárgyalások lehetőségét elvben felvetni és elfogadni. A Bouteflika által ajánlott tárgyalási módot azonban Izrael visszautasítja. Bouteflika szerint Izraelnek vissza kell vonulnia és el kell ismernie a palesztinaikat és a tárgyalásokat a terror-mozgalmak vezetőivel kell folytatni. Izrael ezekhez a feltételekhez nem járult hozzá. Még elvben sem lehet szó arról, hogy Jászser Áráfáttal vagy dr. Georges Chábással, számos alávaló

A Kikötőhatóság adómentességét élvezi

A tel-avivi törvényszék határozata értelmében a pénzügyminisztériumnak vissza kell téríteni jövedelmi adó címén behajtott 1,2 millió fontot a Kikötőhatóságnak, minthogy a hatóság nem köteles adót fizetni.

A Kikötőhatóságnak értékpapírjai voltak, melyek után osztalékot kapott. Az osztalékok kifizetések a pénzügyminisztérium levont 1,2 millió fontot jövedelmi adó címén. A Hatóság először a jövedelmi adó hivataltól követelte vissza az összeget, majd amikor ott elutasításra talált, a törvényszékhez fordult. Löwenberg bíró elfogadta a Kikötőhatóság érvelését, miután kiderült, hogy az állami testületnek tekintendő, amely nem köteles jövedelmiadót fizetni.

• Az amerikai Águdát Jiszrael ifjúsági szervezetéhez tartozó százhusz 13—16 éves fiú érkezett tegnap az országba, hogy részt vegyen a Széd-Chemed ifjúsági faluban megtartandó kétnapos nyári táborozásban, ahol rajtuk kívül még 200 európai és izraeli agudista ifjú lesz.

„Köszönet Izrael csodatevő orvosainak”

A cfái állami kórházban meggyógyították egy jordániai arab 10 év óta béna lábát, melyet egyetlen arab országban sem tudtak kezelni

„Köszönet Izrael kormányának, az egészségügyi miniszternek és a cfái kórháznak az izraeli orvosok csodatevő tevékenységéért” — mondotta tegnap Mochammad Chábád Dáhábász 25 éves jordániai lakos, akinek 10 év után meggyógyult béna jobblába. Dáhábász, aki haifai születésű és családjával 1948-ban ment át Jordániába, egy évtizeddel ezelőtt csontgyulladászt kapott, aminek következtében lábai megbénnultak. Először Kairóban kezelték, ahol néhány nyomon után elértek, hogy ballábát mozgathatja. Ezután Amman, Beirut, Damaszkusz, Kuwait kórházait járta végig, de az arab orvosok véleménye mindenütt az volt, hogy jobblába béna marad. Mintegy két évvel ezelőtt a jordániai televízióban véletlenül egy műsort látott az izraeli gyógyászatról, melynek keretében a „területen” élő arabok is beszámoltak arról, hogyan kezelték őket a jeruzsálemi Hadasszában. Ekkor elhatározta, hogy kipróbálja ezt a lehetőséget is. 1971-ben, röntgenfelvételek és orvosi igazolások csatolásával, kérvényt nyújtott be a „területek”

MINDÖSSZE 15 CSALÁD VÁNDOROLT KI KÁRMIELBŐL

Peled kltaiügyi miniszter: A sajtó eltulozta a kármieli kivándorlás problémáját

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — Nátán Peled kltaiügyi miniszter kijelentette tegnap a Kneszetben, hogy a kármieli kivándorlási kérdést az illetékes hatóságok vizsgálják. A kérdés kétszertelenül jelentős, de a sajtó eltulozta annak fontosságát. Az elmúlt hónapokban a Kármielben telepedett sokszáz bevándorló közül mindössze 15 család vándorolt ki. Az elmúlt három évben a városban 600 olécsalád telepedett le. A kérdést a Kneszetben tegnap hét napirendi javaslat vetette fel. A napirendi javaslatokat a Poalé Águdát Jiszrael, a Gá-chál, az Águdát Jiszrael, az Izraeli Radikális Tábor, a Szabad Központ, a Független Liberális Párt és a Vallásos Nemzeti Párti képviselők nyújtották be. Kálmán

Az ásdodi sztrájkolók elfoglalták a városházat

Az ásdodi kikötőmunkások, akiket leépítettek, tegnap behatoltak a városháza épületébe és ott tiltósztrájkot kezdtek. A 47 gruz elölron szó, akik vasárnap óta sztrájkolnak. Tegnap családtagjaik is csatlakoztak hozzájuk és a városháza összes irodahelyiségében beszüntették a tisztviselők tevékenységét. A polgármester orvost hivatott, aki megállapította, hogy hat férfi aki éhségsztrájkot tart, azonnali kórházi ápolásra szorul.

HAZAI ÉS KÜLFÖLDI TÖKESEK CSOPORTJA MEGVÁSÁROLTA AZ AUTOCARS ÜZEMET

Kilencmillió fontért cserélt gazdát az üzem — A vételár javarészt németországi zsidó tőkeesek fedezik — Az üzemi bizottság örömmel vette tudomásul az eladást

Izraeli, amerikai és németországi tőkeesek csoportja 9 millió font átlag-összegeért megvásárolta a Tirát Hákármelen lévő „Autocars” autózemet, annak haifai gazdasági egységét. Az adósveteli szerződés jóváhagyta Smolowbenberg tel-avivi törvényszéki bíróságra.

OLASZ KOMMUNISTA KÜLDÖTTSEGE ÉRKEZETT IZRAELBE

A delegáció a Rákách vendége — „Elítéljük az olyan szélsőséges kalandor-akciókat, mint München”

A Rákách meghívására tegnap az olasz kommunista párt negytagú küldöttsége érkezett az országba, élén Alfredo Reichlin parlamenti képviselővel. A küldöttség tagjai között van egy másik képviselő is, Isacco Nachum, akinek testvére Izraelben, Ruchá-má kibuchban él. A delegáció tagjai megtekintenek különböző izraeli intézményeket, látogatást tesznek a Kneszetben, a Jád Vásemében és megbeszélést folytatnak a Rákách vezetőivel. A delegáció vezetője megérkezésakor azt mondta, hogy pártja azon a véleményen van, hogy meg kell őrizni a körzet országának szuverenitását, beleértve Izraelét. „Egyetértünk a palesztinai népi küzdelemmel — hangsúlyozta —, de megbélyegezzük az olyan szélsőséges kalandortevékenységet, mint München, amely csak ártott a palesztinai ügynek.”

Felejthetetlen drága édesanyánk
STERN RÓZSI (szül. Kohn)
Arad — Kirját-Ono
AZKÁRAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT
ma, július 12-én, délután 4 órakor tartjuk a Cholón-bát-jami körzeti temetőben.
Találkozás a temető új bejáratánál.
FIA, MENYE, UNOKÁJA,
TESTVÉREI és a ROKONSÁG

PAI
ALAPÍTÓ FO
1.40 FONT
DAJÁN A LE
Tovább
Tizenöt
„Uj korszak kü
felszerelések fogna
földön. Ez az új
levő arab ország
Szovjetunió, Franc
közlajknécsben g
szerezést árusítana
dig légihaderőnk
zetünkben végben
képpen kiértekeje
feladata, hogy a
nyúniket a körzet
miniszter, a légih
beszédében, ahol
a fegyverem 25
A légihaderő
mindig a múltban
is nagyszabású nyi
dét rendeztek, am
a légihaderő valo
latban lévő harc
ja, kiképzője és
A légihemutató,
ben felültala
A LEGIERŐ
SZERENC
A
Az egyik Fuga
tartozko
A légihaderő t
főján tragikus k
zött életét vesz
Granot, a televízi
felvéveje, akit az
lyan felszálló Fug
olyan szerencsétl
hogy a tévé-fényl
halt. A légihader
díttott Beni Gram
ményeinek tisztáz
hogy Beni Gran
azon részen állott
közeledés.
Beni Granot h
repülőgép szállító
CHUG JO
Öszinte jókü
Chug aleh
KATZ JAK
EGYET
ORVOS DO
A SZEN
SIKU
Vigadajto
adjátok meg
Ezennel k
lónkkel, hog
támuz hó 1
rabbink
örömmünpe
és a bese
Reb Dávid
munknak a
után 6.30 ó
Kérjük e
tekinteni.